



# الأمم المتحدة

Distr.  
GENERAL

A/42/60  
S/18535

22 December 1986

ARABIC

ORIGINAL : ENGLISH

مجلس  
الأمن



الجمعية  
العامة

مجلس الأمن  
السنة الحادية والأربعون

الجمعية العامة  
الدورة الثانية والأربعون

## سياسة الفصل العنصري التي تتبعها حكومة جنوب افريقيا

رسالة مؤرخة في ١٩ كانون الأول/ديسمبر  
١٩٨٦ ، موجهة الى الأمين العام من الممثل  
الدائم للمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى  
وأيرلندا الشمالية لدى الأمم المتحدة

أتشرف بأن أرسل اليكم نسخة من البيان الذي أصدرته وزارة الخارجية  
والكومنولث في لندن في ١٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٦ (أنظر المرفق) ، والمتعلق ببيان  
الموقف الذي قدمه في وقت مبكر من ذلك اليوم السفير البريطاني في بريطانيا ممثلاً  
لرئاسة المجتمع الأوروبي الى وكيل وزارة خارجية جنوب افريقيا . ويعكس بيان الموقف  
هذا القلق البالغ الذي يساور الدول الاعضاء الاثنى عشرة في المجتمع الأوروبي ازاء  
الادلة المتزايدة على التعدي الخطير على حقوق الانسان في جنوب افريقيا .

وأكون ممتناً لو تكرمتم باتخاذ الترتيبات لتعميم نص هذا البيان بوصفه وثيقة  
من وثائق الجمعية العامة في إطار البند المعنون "سياسة الفصل العنصري التي تتبعها  
حكومة جنوب افريقيا" ، ومن وثائق مجلس الأمن .

(توقيع) ج . أ . شومسون

المرفق

بيان صادر عن وزارة الخارجية والكونغرس  
في ١٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٦

قام سير باتريك موبلرلي حامل وسام القديس مايكل والقديس جورج ، بصفته سفيراً للمملكة المتحدة الشاغلة لمنصب الرئاسة صباح اليوم ، ١٩ كانون الأول/ديسمبر ، بزيارة السيد ك . ميرنج وكيل وزارة خارجية جنوب افريقيا وذلك نظراً الى عدم وجود وزير الخارجية . وقام سير باتريك بتسليم بيان بموقف باسم الدول الاثنتي عشرة فسي الاتحاد الأوروبي ، يعبر عن قلق الاثنتي عشرة دولة البالغ ازاء الادلة المتزايدة على التعدي الخطير على حقوق الانسان في جنوب افريقيا . وأوضح سير باتريك أن الدول الاثنتي عشرة تعرب عن استيائها بصفة خاصة بسبب ما يلي :

(أ) ما يبدو من استمرار الترحيل من المناطق الادارية المخصصة للسود ، ويتعارض هذا مع التأكيدات التي سبق أن قدمتها حكومة جنوب افريقيا بالتوقف عن عمليات الترحيل هذه ؛

(ب) الاحتجاز المستمر دون توجيه اتهام ولفترات غير محدودة لعدد كبير من الاشخاص وخاصة كثير من الشباب والاطفال ؛

(ج) فرض قيود تعسفية جديدة على حرية الصحافة تتنافى مع الديمقراطية وحرية الاعلام .

وأكد أن هذه الانتهاكات والتعدييات المختلفة التي ترتكب ضد حقوق الانسان تشكل فيما تزعمه حكومة جنوب افريقيا من التزام بالقيم الغربية .

-----